Nr. 258
21. Jahrgang

August 2020
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?
in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Tolle Zeit bei den Pfadfindern Angeln Süd

Fünf plus drei Tage Pfadi-Sommer

Unser Sommerlager konnte zwar nicht stattfinden, aber wir haben trotzdem eine tolle Zeit erlebt.
Fünf Tage lang haben die ehrenamtlichen Mitarbeiter und Helfer der Pfadfinder den Kindern eine schöne Zeit ermöglicht. In vier festen Gruppen ging es jeden Tag an einen anderen Ort. So haben alle kennengelernt, wo die Pfadfinder Angeln Süd überall zu Hause sind. Es wurde Brodersby erkundet und Schnarup-Thumby, es ging nach Nübel und von dort aus an den Langsee, die Umgebung von Kahleby wurde entdeckt und Tolk näher kennengelernt. Etliche Kinder sind ungewohnt viel gewandert, aber alle haben es gut durchgehalten. An jedem Ort gab es ein anderes Programm, es gab Dorfrallyes, Schatzsuchen, Waldrätsel. Es wurde Feuer gemacht mit

weiter auf Seite 2

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)

wir ein Nachtgeländespiel ausprobiert. Wir waren Kanufahren und hatten eine schöne Gemeinschaft.

Danke nochmal allen Beteiligten!

Wie es nach den Ferien mit den Gruppen weitergeht, wird später bekannt gegeben.

Ina Voigt-Schöpel

Stockbrot, aber auch mit einem Ei im Briefumschlag (Foto S. 2). An einem Ort wurde ein Futterhäuschen gebaut, an einem anderen gemalt. An jedem Ort wurde aber etwas für das Pfadfinderabzeichen gelernt, und auch eine Geschichte darüber gehört, wie die Kirchen zu ihrem Namen kamen.

Der Pfadisommer begann mit einem fröhlichen Gottesdienst im Pastoratsgarten in Tolk, hier endete es auch mit der Verleihung der Wolfskopfabzeichen.

Es ist toll, dass 17 Mitarbeiter und Helfer so begeistert die Zeit gestaltet haben. Natürlich verlief alles coronakonform mit einem Hygienekonzept.

In der darauffolgenden Woche haben die Mitarbeiter und Helfer eine Zeit für sich gestaltet. Dort haben

Freies Tanzen in Hollmühle
Zurzeit keine Veranstaltungen

Aufgrund der anhaltenden Corona-Situation werden wir unsere monatlichen Tanzveranstaltungen in der gewohnten Art bis auf weiteres nicht durchführen können. Ich werde mich melden, sobald die Corona-Regeln unsere Tanzabende wieder ermöglichen.

Passt gut auf Euch auf und bleibt gesund!

Helga Christensen

Bücher, Bücher, Bücher
Zum Ausleihen oder Mitnehmen

In der alten Thumbyer Schule sind viele Bücher zum Mitnehmen oder Ausleihen. Sie können auch Bücher bringen. Inzwischen sind auch im OKR-Raum Bücher.
Rufen Sie mich oder andere Schlüssel-Besitzer an, wenn Sie in die Schule wollen (04623-1344). Am Donnerstag, den 20.08.2020 bin ich von 16 bis 19 Uhr für Sie in der Schule. Beste Grüße!

Gudrun Gräwe

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

Kreuzworträtsel-Lösung aus dem letzten Heft:

■	G	U	A	M	■	G	A	G	■	R	E	S	T	■
K	A	N	U	■	V	E	G	E	T	A	T	I	O	N
O	L	M	■	N	E	B	E	L	■	T	A	T	R	A
K	L	U	B	■	R	O	N	D	O	■	■	T	Y	P
S	E	T	■	M	A	T	T	■	R	A	H	E	■	F
■	N	■	G	I	N	■	■	S	T	R	A	N	G	■
A	S	Z	E	N	D	E	N	T	■	M	A	L	E	N
L	A	U	B	■	A	L	I	A	S	■	R	O	S	A
P	F	L	U	G	■	A	L	G	E	R	I	S	C	H
■	T	A	R	N	E	N	■	■	E	E	G	■	H	■
K	■	S	T	U	R	■	R	U	I	N	■	O	M	A
A	S	S	■	■	■	Z	W	E	R	G	■	T	R	E	U
R	A	U	T	E	■	A	N	B	E	I	■	K	I	D
O	R	N	A	M	E	N	T	A	L	■	R	A	D	I
■	I	G	L	U	■	D	E	N	■	V	E	N	E	■

Sudoku

Level: sehr einfach

3		7		8		1		6
5		6		4		8	2	7
4			8	3	1	6		
		2			6			8
				5	4			1
	6			1	7			
8		4						
7			5	6		9		

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

9	6	5	7	2	3	4	1	8
1	7	3	8	4	5	9	6	2
2	4	8	9	1	6	5	3	7
7	9	4	6	5	2	1	8	3
3	5	6	1	9	8	2	7	4
8	1	2	4	3	7	6	5	9
6	8	9	2	7	1	3	4	5
5	2	1	3	8	4	7	9	6
4	3	7	5	6	9	8	2	1

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Kirchenbüro Angeln-Süd:
Pastoratsweg 3, Tolk, Tel.: 04622 - 2254, Fax: 04622 - 2245, kirchenbuero@angeln-sued.de / Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi + Fr von 9.00 – 11.00 Uhr / Donnerstag von 15-17.00 Uhr

Reinhild Koring vertritt Christoph Tischmeyer

Obwohl einige von Ihnen mich bereits kennen, möchte ich mich nochmal persönlich „ankündigen“ und ein paar Worte sagen.
Ich bin Reinhild Koring, seit 2017 Vertretungspastorin in Angeln, und ich wohne seit kurzer Zeit in Langballig. Vorher war ich lange Jahre im Gemeindepfarramt tätig. Wenn eine Stelle längere Zeit nicht besetzt werden kann, jemand länger krank ist oder aus anderen Gründen (Sabbatical, Auszeit, Reha) ausfällt, bin ich in Absprache mit den Kolleg/innen in der Region da, um Gottesdienste und Konfirmandenunterricht sowie Amtshandlungen, d.h. Beerdigungen, Taufen und Trauungen zu übernehmen. Das richtet sich nach den Vereinbarungen, die miteinander getroffen werden.
Ich freue mich auf die Begegnungen mit Ihnen und auf den Dienst in Tolk, Struxdorf und Thumby und in der Region.

Pastorin Reinhild Koring,
Propstei Angeln

Wir laden zu den Gottesdiensten ein:
16.8. um 10.00 Uhr Thumby, beim Gemeindehaus, mit Pn. Reinhild Koring.
30.8. um 9.30 Uhr Struxdorf, mit Pn. Reinhild Koring.
13.9. um 10.00 Uhr Thumby, Gemeindehaus, mit der GottesdienstGruppe.
27.9. um 10.00 Uhr Struxdorf: ERNTEDANK-Gottesdienst (vorgezogen), mit Pn. Reinhild Koring; evtl. mit der Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf .
Die Gottesdienste finden im August weiterhin unter freiem Himmel statt. Bei Regen müssen sie leider ausfallen. Ende August entscheidet der Kirchengemeinderat, ob es wieder Gottesdienste in der Kirche und im Gemeindehaus geben soll, voraussichtlich weiter unter Corona-Auflagen.
Wir freuen uns auf Sie!

Endlich Beginn der Arbeiten am Kirchendach in Thumby / Erneute Spendenbitte (!)
Vor zwei Wochen hat endlich, endlich die Sanierung des Kirchendaches in Thumby begonnen! Verschiedene Grün-

de führten zu einer längeren Verzögerung des Baubeginns. Nun sind die ersten Dachelemente mit einem Kran herunter genommen worden und werden am Boden bzw. in der Zimmerer-Werkstatt aufgearbeitet bzw. die maroden Stücke ersetzt. Eine Fachfirma hat die befallene Mauer freigelegt und mit einem Anti-Schwammmittel bekämpft.

Der Kirchenkreis hat insgesamt über 300.000 Euro bewilligt, damit wir unser Projekt im Umfang von 400.000 Euro umsetzen können, und das in Zeiten, wo ein hohes Haushaltsdefizit wegen der finanziellen Corona-Folgen zu erwarten sind. Der Kirchenkreisrat hat uns deshalb gebeten, auch Sie und Euch alle noch einmal um eine Spende für unsere Baumaßnahmen an der Thumbyer Kirche zu bitten, in der Hoffnung, dass sich die Zuschusssumme etwas reduziert. Das tue ich nun hiermit: Wer etwas beitragen kann und will zur „Auferstehung" unserer wunderschönen Kirche, möge einen kleinen oder größeren Betrag überweisen. Auch ein kleiner Beitrag schafft etwas, wir freuen uns über jede Spende! Unsere Zielsummer für diese Spendenaktion sind: 4.000 Euro. Das Geld wird konkret für die Wiederherstellung des Untergrundes im Inneren der Kirche eingesetzt, die vertrauten Bänke werden am Ende wieder in der Kirche stehen.

Die Kontoverbindung lautet: Kirchenkreis Schleswig-Flensburg, Konto bei der NOSPA; IBAN: DE49 2175 0000 0000 0688 88; beim Verwendungszweck bitte eintragen: „Kirchensanierung Schn.-Thumby / Mand.-Nr. 64". Wer eine Spendenbescheinigung benötigt, vermerkt bitte seine Anschrift, ebenfalls beim Verwendungszweck.

Pastor Christoph Tischmeyer

„BACK ATTACK"

bei Physiotherapie BESKIDT

Rückenschule mit innovativem Konzept

Unzählige Faktoren wie Stress, Fehlhaltungen oder Bewegungsmangel sorgen dafür, dass immer mehr Menschen unter Rückschmerzen leiden. Nicht umsonst entwickelte sich die Problematik zu einer der führenden Volkskrankheiten.

Wirbelsäulenbeschwerden sind jedoch nicht zwingend ein chronisches Krankheitsbild. Im Gegenteil, bereits mit wenigen simplen Übungen lassen sie sich nachhaltig bekämpfen.

Genau auf dieser Erkenntnis basiert **„Back Attack"**, die neuartige Variante der Rückenschule. Ganz gleich, ob Sie präventiv Ihre Rückenmuskulatur stärken, vorhandene Symptome lindern oder das moderne Programm als Rehabilitation einsetzen wollen: **„Back Attack"** hilft Ihnen, auf motivierende, unkomplizierte und wirkungsvolle Weise Ihren Rücken zu kräftigen. Obendrein übernimmt Ihre Krankenkasse zwischen **80 und 100%** der Kurskosten.

Termine: Montag um 13.15 Uhr und Dienstag um 18.00 Uhr

Sie möchten mehr darüber erfahren?

Dann informieren Sie sich auf Ihrer Krankenkassen-Webseite unter dem Bereich Präventionskurse oder kontaktieren Sie den Kursleiter unter: E-Mail: **info@physiotherapie-satrup.de** oder **Telefon: 04633 - 13 85** mit Angabe der Kursnummer: **20170820-946418**.

Auch bei uns: Kundalini-Yoga

Bitte anmelden: 04633 - 1385

Das Sabbatical von Christoph Tischmeyer hat begonnen

„Ich bin dann mal weg!"

Diese Überschrift klaue ich mir mal von einem bekannten Entertainer und Pilger, der seine Aufzeichnungen zu einem sehr erfolgreichen Buch verarbeitet hat, das 2001/02 erschienen ist. Sein Vorname beginnt mit Ha und endet mit Pe. Ich werde in meinem Sabbatical in erster Linie pilgern und zwar auf deutschen Jakobswegen. Ich beginne in Görlitz im äußersten Osten Sachsens, und gehe auf der uralten Via Regia über Bautzen, Leipzig und Naumburg bis Erfurt. Von dort geht es dann Richtung Süden weiter, in Richtung Bamberg und Rothenburg ob der Tauber. Mein Ziel ist eigentlich der Dom zu Speyer, mal sehen, wie weit ich komme. Wann ich wo bin, lasse ich offen und lasse mich von den Erlebnissen entlang des Weges tragen. Einmal allen Ballast abwerfen, nichts wollen, nichts müssen. In der Natur unterwegs sein, Wind und Wetter ausgesetzt, offen für Begegnungen mit den Menschen. Morgens rufe ich im Pilgerquartier an, dass ich abends komme. Es ist ein einfaches Leben mit nicht mehr als 8 kg auf den Schultern (sonst tue ich mir keinen Gefallen). Ich werde jeden Tag mit der Hand waschen müssen.

Dass ich das Sabbatical antreten darf, erfüllt mich mit Dankbarkeit und Freude. Ich bin gewiss, dass Reinhild Koring mich gut vertreten wird! (s.o.) Am 1. November 2020 bin ich wieder da!

Jetzt grüße ich alle herzlich!

Frieden & Gutes, Gesundheit und Widerstandskraft gegen alle Ungeister dieser Zeit!

Ihr/Euer Pastor Christoph Tischmeyer

TAUFE – TRAUUNG – BESTATTUNG

In Thumby haben zu ihrer Diamantenen Hochzeit den Segen empfangen:

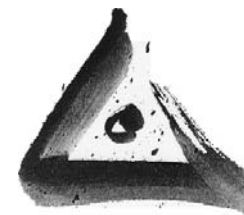
- Hans Konrad & Eva Marie Sacht, geb. Klug, Dorfstraße 4a, Schnarup-Thumby (29.7.1960).

Wir haben Abschied genommen von:

- August-Wilhelm Schöwing, Preesterholt 1, Köhnholz/Schnarup-Thumby; 91 Jahre (Urne in Loit beigesetzt)
- Liselotte Potz, geb. Petersen, Schnaruper Straße 3 (zuletzt: Haus Buchenhain, Böklund); 90 Jahre (Urne beigesetzt auf dem Friedhof Thumby

Aus der KIRCHENREGION ANGELN-SÜD mit den Kirchengemeinden Böklund u. Uelsby, Brodersby-Kahleby-Moldenit, Nübel, Thumby-Struxdorf, Tolk und Taarstedt:

Wer aus dem Kirchenbüro Tolk etwas benötigt (z.B. einen Patenschein), möge bitte vorher dort anrufen und einen Termin ausmachen (oder sich den Patenschein zuschicken lassen). Grundsätzlich ist das Büro noch wg. Corona für die Öffentlichkeit geschlossen. Sie erreichen Ilka Lausen telefonisch unter: 04622-2254 oder per Mail unter: kirchenbuero(at(angeln-sued.de. / Ihre Bürozeiten: Mo, Di, Mi + Fr von 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag von 15-17.00 Uhr.



Stille & Meditation

Die Veranstaltungen fallen bis auf weiteres aus! .

Trotz der schlimmen Corona-Pandemie durften wir einen schönen Tag unserer Goldenen Hochzeit erleben, und dafür danken wir ganz besonders unseren Kindern und Enkelkindern, unserem Pastor Christoph Tischmeyer, dem Gemeinderat der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf und unserem Bürgermeister Andreas Bonde für die Überreichung der Glückwünsche, Geschenke und Urkunden, unseren Nachbarn für das liebevoll gestaltete Herz mit Ständchen, dem Seniorenclub Thumby und für die Glückwünsche, Geschenke und Blumen, womit wir bedacht worden sind.

Danke!

Wolfgang und Monika Assenheimer
Schnarup-Thumby, im Juni 2020

J. TRAHN
BESTATTUNGSINSTITUT e. K.
Ihr Bestatter für Südangeln
und Umgebung
Schleswig / Struxdorf · Telefon 0 46 23 / 4 98

Flohmarktler lassen sich nicht unterkriegen!

„Jubiläums-Flohmarkt-Dorf" im September

Viel ist von den so fleißig geplanten und gespannt erwarteten Aktionen zum Dorfjubiläumsjahr leider nicht übriggeblieben. Aber zumindest das an Pfingsten entfallene Flohmarkt-Dorf wird nun im hoffentlich schönen Frühherbst nachgeholt. Am Samstag, den 5. September 2020 von 10 bis 16 Uhr gibt es wieder Klönschnack, Feilschen und Handeln bei uns im Herzen Angelns beim mittlerweile fünften Flohmarkt-Dorf, ganz nach den dann aktuell gültigen Regeln und im Sinne des gesunden Miteinanders. Viele Schnarup-Thumbyer werden erfreulicherweise als Anbieter dabei sein, jedoch freuen wir uns natürlich über jeden, der sich noch kurzfristig entschließt, mitzumachen! Die „Regeln" sind sicher den meisten bekannt, bei Fragen gern an mich wenden. Das Dorfjubiläum soll diesmal mit den Flohmarktbesuchern auf nostalgische Weise gefeiert werden, indem viele Verkäufer eine besondere Schnäppchenecke unter dem Motto „50 Jahre – 50 Pfennig" anbieten. Der Umrechnungskurs in heute übliche Zahlungsmittel bleibt hier dem geschickten Verhandeln überlassen. Und was hat man damals nicht alles für 50 Pfennig bekommen! Für die Schnäppchenecke wurde ein einheitliches Schild entworfen, welches man genau wie die Vorlagen für Plakate und Handzettel bei mir bekommen kann. Einfach eine Mail schreiben oder anrufen! Hansen_hella(at)gmx.de, Telefon 04633-4221056. In diesem Jahr sind wir umso mehr von guter Werbung abhängig, also rührt bitte ordentlich die Werbetrommel im Bekanntenkreis! Die Beschilderung des Flohmarkts von den Zufahrtstraßen her wird nicht zu übersehen sein und jeder kennzeichnet seinen eigenen Stand gut sichtbar mit bunten Luftballons. Also seid dabei und macht mit, wir freuen uns - besser spät als gar nicht - aufs Flohmarkt-Dorf! (Na klar, wir flohmarkten nur, wenn nicht wieder alles anders ist...)

Hella Hansen-Olizeg

Auto Petersen
Kfz-Meisterbetrieb
Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939Fax. 967266
Mail. autopetersen@t-online.de

Meister-haft auto reparatur

Unsere August Angebote

Inspektion nach Herstellerangaben

mit Eintrag ins Elektronische Serviceheft

Ihre Herstellergarantie bleibt im vollem Umfang erhalten !!!

Service- Inspektion	69,00 €
Jahres- Inspektion	89,00 €
Longlife- Inspektion	109,00 €
Große- Inspektion	109,00 €

Zzgl.Material und Flüssigkeiten

Bremsen - Bremsflüssigkeitswechsel 45,00 €

Klima-Service inkl. Kältemittel R134A 70,00 €

DEKRA Hu §29 Mi 14:00 u Fr 14:00 Uhr

www.autopetersen.de

Sozialverband OV Satrup

Thema Erziehungsrente

Eine Nation sollte nicht danach beurteilt werden, wie sie ihre höchsten Bürger behandelt, sondern ihre niedrigsten. (Nelson Mandela)

Eine recht unbekannte Rentenart ist die Erziehungsrente. Sie wird gezahlt, wenn der oder die geschiedene, unterhaltspflichtige Partner/in verstirbt. Anspruch auf die Erziehungsrente haben Erziehende, deren geschiedene Partner/in (Scheidung nach dem 30. Juni 1977) gestorben ist. Egal ist, ob das minderjährige Kind vom verstorbenen Partner stammt oder das eigene ist. Zum Zeitpunkt des Todes des geschiedenen Elternteils muss der hinterbliebene Elternteil seit mindestens fünf Jahren Rentenbeiträge in die gesetzliche Rentenkasse eingezahlt haben.

Die Höhe der Erziehungsrente entspricht der eigenen Rente bei voller Erwerbsminderung. Solange man aber noch nicht in Rente ist, wird das Einkommen bei der Erziehungsrente angerechnet. Trotzdem kann die Erziehungsrente hoch genug sein, um zur Sicherung des Lebensunterhalt beizutragen. Die Erziehungsrente endet, wenn das Kind volljährig wird oder die/der Hinterbliebene wieder heiratet. Die Deutsche Rentenversicherung erteilt detaillierte und individuelle Informationen unter der kostenlosen Service-Hotline: 0800/10004800 und im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung.de.

Frau Ruth Christiansen leistet Schreibhilfe beim Ausfüllen von Formularen. Terminabsprache: 04633-1577.

Das gemeinsame Frühstück wird voraussichtlich erst im Oktober 2020 stattfinden. Entscheidend ist die weitere Entwicklung und Situation der Corona-Krise. Seit Mitte Mai 2020 hatte sich die Zahl der Neuinfektionen stetig verringert, Aktuell (Ende Juli 2020) nehmen die Fälle deutlich zu.

Seit Juli 2020 finden unsere Fahrten mit dem Busunternehmen MBK wieder statt.

Der Vorstand des OV grüßt alle Mitglieder, ihre Familien und Freunde und wünscht eine erholsame Sommerzeit. Vor allem: Bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüße von

Erna Anstett-Wünsch

Mit dem Auto im Auslandsurlaub

Die Grüne Versicherungskarte

Mit dem Versicherungsschein zur Autoversicherung bekommt man allerhand Kleingedrucktes und mittendrin in DIN A5 einen grünen Vordruck. Darauf sind Nationalitäten abgekürzt, Name und Adresse des Kunden und eine Laufzeit von zwei Jahren. Schulterzuckend heftet man das ab. Die Besten tun das grüne Ding ins Handschuhfach. Wenn's mit dem Auto auf den Balkan geht, dann war das eine gute Entscheidung. Verursachst du dort einen Blechschaden, bist du die gröbsten Sorgen los, wenn du dem Gegner dieses grüne Papier übergibst. Das ist quasi der Beweis, dass du versichert bist und er sein Geld bekommt. Häufig muss man das auch an der Grenze vorzeigen. Umgekehrt, wenn du angeblecht wirst, lass dir das aushändigen. Ein guter Makler ermittelt dann zu Hause den deutschen Korrespondenzversicherer passend zur ausländischen Versicherung des Verursachers und rechnet deine Ansprüche dort ab. Also wichtiger als man denkt.

Im übrigen Europa reicht meist schon der Name der ausländischen Versicherung. Über den Zentralruf der Autoversicherer kann man dann den deutschen Korrespondenten herausfinden.

Reiner Dohme, Versicherungsmakler

Partyservice Buchenhain

Suppen, Schnittchen oder Warmgerichte: Wir bieten bodenständigen Partyservice mit guter Hausmannskost!
Probieren Sie auch unseren Mittagstisch:
Wir kochen täglich frisch und bieten unsere Gerichte zur Selbstabholung oder, in einem bestimmten Umkreis, auch als Lieferservice an.
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Partyservice Buchenhain
Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel. 04623 18184
info-seniorenwohnpark-buchenhain@diako.de
www.seniorenwohnpark-buchenhain.de

Dörpskrog „Zur Kastanie“

04623 290

Feste, Veranstaltungen, Partyservice

Unsere Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr., So. ab 18 Uhr
Außer Haus Bestellungen:
Mo., Di., Fr., So. ab 17.30 Uhr
Bei größeren Bestellungen auch Mi. und Sa. nach Absprache

Gedanken an den Weihnachtsstern

Wir haben den Kometen gesehen!

Lange schon konnte man Fotos bewundern, die den Kometen mit dem Schweif zeigten. In der Presse, im Fernsehen und im Internet gab es genug Infos. Aber selber hinausgehen, ihn am Himmel suchen und mit eigenen Augen finden, das wollte ich unbedingt. In diesen Tagen nun sollte er unserer Erde am nächsten kommen.

Neowise hatte man ihn genannt. Ein Brocken von 5 Kilometer Durchmesser. Irgendwie unvorstellbar, diese Entfernung, 103 Millionen Kilometer weit weg von uns hier auf der Erde. Dass er trotzdem zu sehen war – sehr spannend. Für eine gute Sicht brauchte man aber klaren Himmel und dann noch den Willen, mitten in der Nacht dafür aufzustehen.

Gestern Abend sollte er schon um kurz nach 23 Uhr gut zu sehen sein. Einige Wolken waren im Norden zwar unterwegs, na gut, vor dem Zu-Bett-Gehen kann man ja nochmal gucken, dachte ich. Dunkel genug sollte es dann wohl sein. Um an den nördlichen Himmel zu schauen, mussten wir durch den Garten zum Rapsfeld gehen. Sonst würden uns die hohen Bäume die Sicht verdecken. Der Horizont zeigte sich in herrlich türkis-grünlichen Farben mit viel goldenem Licht und dunkelgrauen Wolkenfetzen dazwischen.

Ein so schöner Anblick, aber dunkel genug war es eigentlich nicht und der Große Wagen war auch noch nicht zu sehen. Oh ja, da! Ein helles Objekt – die Richtung müsste doch stimmen!

Ich schaute durchs Fernglas, interessant, das Ding, aber einen Schweif sah ich nicht. Lag es daran, dass es noch zu hell war? Sollte das Neowise sein? Mein Mann meinte, es könnte sein oder auch nicht. Vielleicht eher die Raumstation oder ein Satellit. Richtig zufrieden war ich nicht.

Wir gingen wieder ins Haus und dann zu Bett. Ich konnte nicht schlafen Es ließ mir keine Ruhe. Also nochmal nach draußen. Mein Mann schlief schon. Hu, war das kalt, so im Nachthemd da vor der Hintertür zu stehen! Die Scheune versperrte die Sicht auf den Horizont, aber der Große Wagen war ganz deutlich und hell zu sehen. Ich ging zurück ins Schlafzimmer, sagte meinem Mann Bescheid, dass ich nochmal nach dem Kometen sehen wolle. Er meinte, ich solle doch auf die Außentreppe gehen, von da oben müsste ich eine gute Sicht haben. Es hörte sich aber nicht so an, als würde er auch Interesse zeigen. Ich zog mir meine Jogginghose an, den Anorak übers Nachthemd und schlüpfte barfuß in die Gartenschuhe. Dann schnappte ich mir nochmal das Fernglas und drückte vorsichtshalber auf den Schalter für die Außenbeleuchtung, um nicht auf der Treppe zu stolpern.

Dann stand ich oben. Der Große Wagen war deutlich zu sehen – der Himmel voller Sterne. Mit bloßem Auge fand ich den Kometen nicht. Aber durchs Fernglas schauend, am unteren Teil des Großen Wagens entlang suchend, etwas rechts davon und ein wenig unterhalb – da! Neowise, mit dem Schweif, sehr deutlich zu sehen! Ach wie schön! Ein für mich richtig bewegender Anblick. Ich musste an den Weihnachtsstern denken. Mir wurde irgendwie ganz anders, Ich dachte, dass ich das nie vergessen würde und auch nie wieder sehen könnte, denn erst in 7000 Jahren würde er hier wieder vorbeikommen. Ob es dann unsere Erde noch geben würde? Ob es überhaupt noch Menschen gäbe, und was dann wohl wäre?

Mein Mann kam nun doch noch die Treppe hoch, nur im Schlafanzug und mit Hausschuhen an den Füßen, nahm mir das Fernglas ab und schaute auch und staunte. Dass wir das zusammen erleben konnten, war etwas Besonderes. Wir haben ihn gesehen, den Neowise, mit eigenen Augen!

Herta Andresen

Wir suchen ab sofort für den Bereich Ekeberg
einen /eine

Austräger/in

Die Aufgabe: Jeweils am Erscheinungstag der 5W wird das Heft an alle Haushalte im Bereich Ekeberg verteilt.
Wir zahlen ein Honorar.

Interesse?

Dann bitte melden bei Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014)
oder Heiko Koll (Tel. 04623-1202).

Bock Treholz

Der Handwerker
aus Ihrer Region

24891 Struxdorf

gelernt ist gelernt

anrufen > nachfragen > Termin machen

Bock-Treholz@web.de Mobil: 0173 10 24 633

Feuerwehr Struxdorf

Alles neu im Claus-Brix-Haus

Nachdem der Kindergarten wieder aus dem CBH ausgezogen war und die Wohnung neben dem Feuerwehrgerätehaus leer geworden war, konnten die Arbeiten beginnen – inzwischen sind wir fertig. Da wir aus bekannten Gründen keinen Tag der offenen Tür veranstalten können, möchten wir gerne eine kleine, gedankliche Rundführung durch unsere neuen Räumlichkeiten anbieten. Folgen Sie uns gerne.

Man betritt die Wohnung auf einem hell gefliesten Fußboden, der den Anforderungen der Unfallkasse entspricht. Sowohl schick als auch unfallverhütend. Auf der rechten Seite befindet sich der Durchgang zur Fahrzeughalle. In dieser ist nun deutlich mehr Platz, da neue Umkleideräume in der Wohnung geschaffen wurden. Es gibt einen Raum für die Damen und einen für die Herren, die jeweils über eigene Spinde verfügen. Man kann sich nun gefahrlos umziehen, während gleichzeitig bereits das Fahrzeug rausgefahren werden kann. Links vom Flur befindet sich die Küche, die wir momentan zum Waschen und Desinfizieren der Atemschutzmasken nutzen.

Die alten Nachtspeicheröfen wurden durch eine modernere Heizungsanlage ersetzt, die nun sowohl die Umkleiden als auch die Fahrzeughalle und den Versammlungsraum heizt. Dieser wurde ebenso wie der Flur und die Küche im CBH in Eigenarbeit neu gestaltet. Die Räume sind sehr viel heller und freundlicher geworden, außerdem gibt es einen beleuchteten Tresen. Das Arbeiten mit einem Beamer ist ohne Aufwand möglich, weil keine Leinwand mehr benötigt wird und die Kabelverbindungen fest installiert wurden.

Wir danken der Gemeinde für diese Modernisierung und allen, die ehrenamtlich mit angepackt haben.

Birgit Martius, Ronja Lund

Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf

Johannifeier komplett anders

Die traditionelle Johannifeier der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf war in diesem Jahr anders als in allen Jahren zuvor. Das Geburtstagsfest des Patrons der Thumbyer Kirche beginnt normalerweise mit Vorträgen der örtlichen Chöre auf dem Kirchhof von Thumby unter der alten Linde. Im Anschluss wird ein Gottesdienst in der Kirche gefeiert, zu dem meist ein Gastprediger eingeladen ist. Zum Abschluss gibt es eine Geburtstagsfeier bei der gegessen und getrunken sowie viel geklönt wird.

Doch in diesem Jahr konnten die Chöre durch Hygieneeinschränkungen nicht üben und die Kirche konnte wegen der laufenden Sanierung (wir berichteten) noch nicht betreten werden.

Doch Pastor Christoph Tischmeyer und Kirchengemeinderat machten aus der Not eine Tugend. Bei strahlendem Sonnenschein hatten sie den gesamten Kirchhof zu einem Festplatz umgerüstet. Eine Lautsprecheranlage sorgte für Verständlichkeit von Reden und Gesang. Den musikalischen Teil bestritten Tischmeyer und Mezzo-Sopranistin Andrea Anderson mit ihren Gitarren und ihrem Gesang.

Thema des Abends war „Feuer“. Gleich in drei Feuerkörben wurde es entzündet. Später konnten die Besucher Dinge, die sie Gott anvertrauen wollten, auf Zettel schreiben und dem Feuer übergeben.

Gastrednerin war Pastorin Bettina Sender aus Toestrup, die Aspekte des Feuers sowohl in

positiver wie negativer Hinsicht beleuchtete.
„Feuer und Flamme sein gehört zu Johanni“, sagte Tischmeyer in seiner Begrüßung, in der er den Apostel als „Outdoor-Typ“ bezeichnete. Gleichzeitig zog er auch einen Bogen zu der fast gleichzeitig stattfindenden Sommersonnenwende. „Fangt was Neues an, statt in ausgetretenen Bahnen weiter zu laufen“, fasste er als Botschaft von Johannes zusammen.
Da aus Hygienegründen das übliche Buffet nicht aufgebaut werden konnte, hatten die Besucher sich selbst ein Picknick mitgebracht. Das wurde separat aber in großer Runde eingenommen und es wurden Geschichten ausgetauscht. Außerdem war es möglich, in der Weite des Kirchhofs auch wieder gemeinsam zu singen.
Foto: Christoph Tischmeyer und Andrea Anderson bereicherten die Feier mit musikalischen Beiträgen.

Claus Kuhl

♥Aus dem Herzen♥

Alles, was wir hören, ist eine Meinung, keine Tatsache. Alles, was wir sehen, ist eine Perspektive, keine Wahrheit. (Marcus Aurelius)

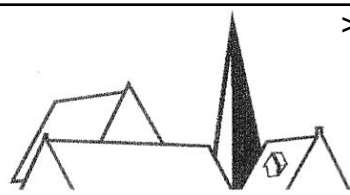
Tratsch, Neuigkeiten, wusstest du schon.....

Wir Menschen leben vom Hören, Sehen und vom Reden. Es gibt uns eine gewisse Befriedigung, manche Dinge und Neuigkeiten weiter zu geben. Fühlen wir uns dadurch gut? Groß? Wichtig?
Ich glaube, es gehört bis zu einem bestimmten Grad zum menschlichen Miteinander dazu. Fragwürdig wird es, wenn wir regelrecht danach lechzen, Neuigkeiten zu erfahren und gleichermaßen weiter zu tragen.
Hier verfallen wir gerne in das Stille-Post-Prinzip. Manches klingt einfach besser mit dem gewissen (persönlichem) Feinschliff. Unser Gegenüber ist beeindruckt. Was der/die alles weiß!
Das kann ich auch! Denkt er/sie, schwingt sich in den Sattel des Postzossens und trompetet an anderer Stelle die Neuigkeiten aus (mit seinen Feinheiten versehen).
Nun steht da das Objekt der „Neuigkeiten“. Erschüttert. Schockiert. Es war doch alles ganz anders! Der Betreffende versucht, für Klarheit/Wahrheit zu sorgen. Aber das ist ja langweilig! Also geht das Geratsche weiter – nicht immer korrekt. Der Betroffene resigniert, der Tratscher triumphiert.
Und die Moral von der Geschicht? Vergiss die zweite Seite der Medaille nicht!

Herzlichst, Stefanie Merkel

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

So, 16.08.20 10:00	Gottesdienst mit Pn. Reinhild Koring beim Gemeindehaus, Pastorat Thumby
Mo, 17.08.20	Sparclub Thumby: Leerung
Di, 18.08.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 19.08.20	Müllabfuhr Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Do, 20.08.20 16:00	**Bücher für Leseratten**, Gudrun Gräwe Alte Schule in Thumby
Di, 25.08.20	Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mi, 26.08.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
So, 30.08.20 09:30	Gottesdienst mit Pn. Reinhild Koring in Struxdorf
Mo, 31.08.20	Sparclub Thumby : Leerung
Mo, 31.08.20 20:00	**5W - Jahreshauptversammlung** Dörpskrog „Zur Kastanie“
Di, 01.09.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 02.09.20	Müllabfuhr Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Schwarze Tonne 4-wöch.
Fr, 04.09.20 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww Dörpskrog „Zur Kastanie“
Sa, 05.09.20 10:00	**Flohmarkt-Dorf in Schnarup-Thumby**
So, 06.09.20 07:00	Landfrauen Ekebergkrug: Tagesfahrt Hengstparade Redefin Busunternehmen Bölck in Schuby
Mo, 07.09.20 19:30	Landfrauen Ekebergkrug: **Liebe, Lust und Leidenschaft** Dörps- un Schüttenhus
Mi, 09.09.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Sa, 12.09.20	Heute erscheint ein neues wwwww - Heft 259
So, 13.09.20 10:00	Gottesdienst mit der GottesdienstGruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Mo, 14.09.20	Sparclub Thumby: Leerung
Di, 15.09.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 16.09.20	Müllabfuhr Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Di, 22.09.20	Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mi, 23.09.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf



> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten
> Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports

Ralph Rohmann

Dachdeckerfachbetrieb

Ausackerbrück • 24986 Mittelangeln • Fax 0 46 33 - 96 88 928
Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Mit 30 noch solo

Kehren, kehren, kehren

Systemingenieur und Fußballer Malte Fritz wurde 30 Jahre alt. Und da er immer noch unbeweibt ist, verdonnerten ihn seine Mannschaftskameraden vom TSV Nordmark Saustrup traditionsgemäß zum Kehren vor seinem Elternhaus in Schnarup-Thumby.

Angetan mit einem Muskel-Simulationsanzug und einer Caveman-Perücke erhielt er eine Zahnbürste, mit der er die liebevoll unter der Dorflinde drapierten Sägespäne beseitigen sollte.

Dabei tauchten immer wieder Erinnerungsfotos auf, die mit Aufgaben verknüpft waren. Unter den wachsamen Augen von etwa 30 Kameraden und Nachbarn löste er sie mit Ballgeschick, Kondition, Wissen und Schlagfertigkeit. Und jede Lösung verbesserte das Kehrwerkzeug, bis er nach Spülbürste, Toilettenwischer und Handfeger sogar einen Besen benutzen durfte, dessen Stiel man aber durch einen Schlauch ersetzt hatte (siehe Bild).

Zum Lohn für seine Mühen wurde Fritz vom Nordmark-Azubi zum Nordmark-Gesellen ernannt und durfte sich im Swimmingpool abkühlen, während seine Kameraden feierten und Fußballtennis spielten.

Claus Kuhl

REIFENHANDEL
RINGSLEBEN
0 46 41 - 98 89 56
...mit Service vertraut!
Freitags! HU/AU
Werkstatt · Ersatzteile · Zubehör
Inhaber: Knud Ringsleben • Norderbrarup
RINGSLEBEN
AUTOTEILE & KFZ-SERVICE
0 46 41 - 986 99 16
Bremsencheck ....hier kostenlos
Räder · Autoservice · Tuning · Ersatzteile · Zubehör
Wir kümmern uns um Sie!
www.reifenhandel-ringsleben.de • Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Freiwillige Feuerwehr Struxdorf

Übungsabende in Corona- Zeiten

Am 8. Juni fand das erste Mal seit 3 Monaten wieder ein Übungsabend statt. Um die Gesundheit unserer Kameradinnen und Kameraden zu schützen sowie die Einsatzfähigkeit der Feuerwehr zu gewährleisten, wurden wir in 3 Gruppen eingeteilt. Jede Gruppe hat von nun an ihren Übungsabend an einem anderen Montag im Monat. Zudem muss währenddessen eine Maske getragen werden und es kann hinterher leider kein gemütliches Beisammensein stattfinden. Am 8. Juni wurde unter Leitung unseres Wehrführers Marco Rix ein Löschangriff geübt mithilfe des „seven-to-go“ Verfahrens. Du willst wissen, was das ist? Dann komm doch einfach in die Feuerwehr und finde es heraus. Oder frage den Feuerwehrmann/ die Feuerwehrfrau deines Vertrauens.

Der Übungsabend im Juli fand auf dem Sportplatz in Struxdorf statt. Eigentlich sollte die Wasserentnahme am offenen Gewässer geübt werden, doch weit und breit kein Gewässer in Sicht. Natürlich waren unsere Übungsleiter auf alles vorbereitet und haben kurzerhand einen alten Tank mit Wasser gefüllt. Wenn der Prophet nicht zum See kommt- oder wie heißt es so schön? Die zweite Gruppe war zudem vor besondere Herausforderungen gestellt, da aufgrund von Urlaub und Arbeit nur 5 Teilnehmer anwesend waren. Deshalb waren auf der einen Seite alle mehr gefordert, aber auf der anderen Seite konnten die Einzelnen auch mehr üben. Aufgefrischt wurde dabei beispielsweise die Anwendung der Knoten, die Arbeitsverteilung in der Gruppe sowie das Kuppeln der A-Schläuche. Dieses folgt einer festgelegten „Choreografie“ und muss immer mal wieder geübt werden. Das Resümee der bisherigen sechs Übungsabende in kleinen Gruppen fällt insgesamt sehr positiv aus. Denn alle Beteiligten mussten auch Aufgaben übernehmen, die sie noch nie oder lange nicht mehr übernommen hatten. Kleinere Schwierigkeiten durch das Tragen der Maske entstanden teilweise den Brillenträgern und -Trägerinnen, die zwischendurch mit beschlagenen Gläsern zu kämpfen hatten.

Roman Hansen, Birgit Martius, Ronja Lund

Absagen

In diesem Jahr wird es leider kein Feuerwehrfest (geplant am 24.10.2020) und kein Verspielen (geplant am 05.12.2020) geben. Auch unser interner Kameradschaftsabend (geplant am 15.08.2020) wird ausfallen. Wir hoffen sehr, dass wir im kommenden Jahr alle Veranstaltungen durchführen können.

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Itzehoer Lösungen
» **Wohngebäude-Schutz**

Direktionsagentur
» **Tim Lassen**
Versicherungsfachwirt
Dennertweg 1, 24986 Mittelangeln
» **04633 967201**
lassen@itzehoer-vl.de

Jetzt alle **Vorteile nutzen!**

Itzehoer Versicherungen
... und gut V

www.lassen.itzehoer-vl.de

Erfolgreiche Eröffnung

Ausstellung mit Verhüllungen

Die Eröffnung der Ausstellung „Ich bring dich zum Leuchten“ im Atelier ANKAundANDERS Bellig 4a, 24891 Struxdorf war ein großer Erfolg. Nur durch die Aufteilung auf drei Räume und den Außenbereich sowie Videoübertragungen konnten die geltenden Hygienevorschriften eingehalten werden.

Die Idee zur Ausstellung entstand bei einem Diskussionsabend des Vereins „Weltkunst Angeln“. „Ist es möglich, allein mit Mitteln der Kunst und ohne großes Geld hier auf dem Land gute Kunst zu machen?“, präzisierte Vereinsvorsitzender Richard Kröner die Kernfrage.

Künstlerin Anka Landtau griff diese Frage auf und inszenierte mithilfe von vier Struxdorfer Frauen einen „Künstlerischen Ausflug ins Kunstschaffen außerhalb des Kunstbetriebs“. Reflexionsebene war die Verhüllung des Reichstags in Berlin vor 25 Jahren durch Christo.

Catharina Diedrichsen stellte ihre Bilder in Klarsichtfolie verhüllt aus. „Die Verhüllung verbirgt nichts, sondern gibt den Bildern noch eine zusätzliche Dimension und lässt ihnen dadurch ihr Geheimnis“, kommentierte Festredner Christoph Tischmeyer diese Installation. Zusätzlich gibt die Malerin Einblick in ihr Mini-Atelier. Dieses wurde von Birgit Martius im Maßstab eins zu eins nachgebaut und dann verhüllt. Johanna Diedrichsen interpretierte mit leiser, ausdrucksstarker Stimme den Song „Sick of Losing Soulmates“. Dabei war sie hinter einem Tüllvorhang verborgen. Yvonne Diedrichsen begleitete den Aufbau der Ausstellung mit Porträtaufnahmen. Doch auf ihren großformatigen Bildern ist das Wesentliche immer abgedeckt und reizen den Betrachter zur eigenen Kreativität –

Angeliter Tischlerei

Inhaber Jens Prüß
Dorfstraße 6 · 24860 Uelsby
Werkstatt in der Böklunder Straße 1
Tel. 04623-183956 · Fax 183957 · Mobil 0171-1046580
angeliter.tischlerei@t-online.de

HOLZTREPPEN · FUSSBODENVERLEGUNG
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF
TROCKENBAU · KÜCHENBAU · MÖBELBAU

zum Leuchten.

„Die Künstlerinnen geben jeweils eine eigene Sicht auf die Welt, in der sie leben, auf den Alltag, auf das, was ihnen begegnet, auf ihr eigenes Leben“, verriet Redner Tischmeyer. Es sei die pure Freude daran, kreativ zu sein, etwas zu schaffen.

Mit telefonischer Voranmeldung unter 04623/7503 oder im Internet unter info@anka-und-anders.de bleibt die Ausstellung geöffnet bis zum 15. August.

Bild: (von links) Johanna Diedrichsen, Yvonne Diedrichsen, Catharina Diedrichsen, Birgit Martius, Anka Landtau vor dem verhüllten Mini-Atelier.

Claus Kuhl

FON 0 46 33 12 46
• Festzelte
• Partyzelte
• Pagodenzelte
Zeltverleih-Butzbach.de

ZIMMEREI Ingo Dietz
Zimmererarbeiten aller Art
• Dachstühle • Akustikdecken
• Carports • Fussbodenverlegung
• Innenausbau • Fenster und Türen
Ekeberg 4
24891 Struxdorf
Tel: 04623-7395
Mobil: 0179-1907050
Mail: ingo-dietz@t-online.de

IfS
Von der Industrie- und Handelskammer zu Flensburg öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und Kraftfahrzeugbewertung.
BVSK
Der Bundesverband der freiberuflichen und unabhängigen Sachverständigen.
MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176-23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de / www.gutachter-angeln.de
KFZ. - SCHÄDEN • KFZ. - UND OLDTIMER - BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG
www.gutachter-angeln.de

Der Versicherungs-Tipp

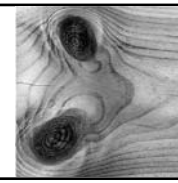
Leihwagen in der Kaskoversicherung

Ich habe doch Vollkasko! Warum bekomme ich keinen Leihwagen? Eine häufige Frage. Ein Leihwagen ist in der Teilkasko (z.B. Kollision mit Reh) oder Vollkasko (Vandalismus oder eigener Unfall) nicht vorgesehen. Nur wenn der Wagen von einem Unfallgegner beschädigt wird, muss die gegnerische Versicherung für die Dauer der Reparatur einen Leihwagen stellen oder einen Nutzungsausfall bezahlen. Aber nur, wenn die Schuldfrage klar ist. In seiner eigenen Autoversicherung kann man „Werkstattbindung" vereinbaren. Das gibt Rabatt, denn die Versicherung kann dann bestimmen, in welche Werkstatt der Wagen zur Reparatur kommt. Der Vorteil ist: Man bekommt einen Leihwagen gestellt. Der Nachteil ist, dass man meist in eine eigene favorisierte Werkstatt möchte. Hat man so eine Vereinbarung nicht, braucht aber dringend einen Leihwagen, so kann man im Bedarfsfall seine Autoversicherung auf Werkstattservice „downgraden". Man teilt der Versicherung mit, dass sie bestimmen darf, in welche Werkstatt es geht und - zack - bekommt man den benötigten Leihwagen.

Reiner Dohme, Versicherungsmakler

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Mühlenstraße 1 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 **Fax** 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Mobile Tischlerei
Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten"

Ulrike Schmitz
Yoga
Achtsamkeit
Klang
Mühlenstraße 7, 24860 Uelsby, ☎ 04623/1897947

BenefitYoga®-Präventionskurse
Seminare
Klangmassagen
www.yoga-schmitz.de
info@yoga-schmitz.de

Bevor das Wasserwerk kam

Wasser in Haus und Hof (Teil 4)

Hans-Heinrich Drews (Jahrgang 1932) berichtete, dass er sich an die Umstellung von der Handpumpe auf das Druckkesselsystem gut erinnern konnte. Das war zu Beginn des zweiten Weltkriegs. Denn es bedurfte eines „Bezugsscheines“ von der Gemeinde. Und der Lieferant der Anlage erhielt einen halben Schinken in natura. Dabei ging es um die Wasseranlage in seinem Elternhaus.

Das Wasser des Verbandnetzes wird seit 1960 regelmäßig auf viele Werte untersucht. Wie es vorher war, das wissen wir nicht. Bei den Brunnen, die in unmittelbarer Nähe beim Haus oder Gehöft lagen, bei Brunnen, die nur flach waren, kann es aus heutiger Sicht nicht dem Trinkwasser entsprechen. Mit Sicherheit waren die Quellwasser der Widder oder der Schnaruper Anlage als besser einzustufen.

Das Jahr 1959 war ein sehr trockenes Jahr und so waren viele Hausbrunnen ohne Wasser. Da hatte unser Dorf etwas Glück, da der erste Tiefbrunnen des künftigen Wasserwerkes schon erbohrt war. Und es bestand eine Leitung zur Meierei. Diese Anlage war im Vorgriff auf das künftige Netz gebaut worden, da die Meierei auf eine ausreichende Versorgung angewiesen war. Diese Kosten trugen die Meierei und die beiden Gemeinden zu je einem Drittel, ich meine 40.000 D-Mark für jeden Anteil.

Diese Versorgung der Meierei war 1959 fertig. So bestand die Gelegenheit für die Menschen, die kein Wasser mehr hatten, sich hier nach der Betriebszeit, so ab neun Uhr, Wasser zu holen. Das betraf vor allem landwirtschaftliche Betriebe, deren Viehbestand erhebliche Mengen Wasser brauchte. Ich weiß, dass der Hof Thumby-Hassel dazu gehörte. Auch aus Struxdorf kamen Wasser-Holer. Auch unser Betrieb musste Wasser fahren. Ich hatte dafür eine saubere Jauchetonne mit 800 Liter Inhalt. Diese 800 Liter ließen wir über einen dicken Schlauch in den Brunnen laufen, von wo die Elektropumpe das Wasser in den vorhandenen Druckkessel pumpte. Ich erinnere genau, dass wir am 23. Dezember 1959 zum letzten Mal Wasser fuhren. Dann hielt der Brunnen wieder durch. Die Betriebe mit Quellwasser über Widder oder in Schnarup waren hier nicht betroffen.

In diesem Bericht habe ich versucht, festzuhalten, wie es in unserem Dorf vor 1960 aussah, wie mühevoll die Versorgung mit Trink-- und Brauchwasser war. Bei jedem Wohngrundstück, bei jedem Gehöft war die Frage der Wasserversorgung die Grundlage der Besiedlung. Mit der Einrichtung des öffentlichen Wassernetzes sind diese Arbeitsbilder in Haus und Hof weitgehend vergessen.

Kennen Sie noch den alten Schlager von 1960?

Wasser ist zum Waschen da,
falleri und fallera.
Selbst zum Zähneputzen
kann man es benutzen.
Wasser braucht das liebe Vieh,
fallera und falleri.
Auch die Feuerwehr
benötigt Wasser sehr.

Mit dem öffentlichen Netz stieg auch der Wasserverbrauch pro Kopf erheblich an. Die Versorgung war die Voraussetzung für viele Haushaltsgeräte, für Dusche und WC bis hin zu den Selbsttränken für das liebe Vieh. Und die Feuerwehr erhielt die große Zahl der Hydranten. Das Lied hat vollkommen Recht.

- Ende -

Hans Konrad Sacht

Chronikbericht (Teil 11):
Die Volksschule Thumby zwischen 1875 und 1918

Im Jahre 1917 wurde die Situation für die Thumbyer Schule und natürlich auch für die Bevölkerung insgesamt noch schwieriger, weil es inzwischen an allem, auch an Heizmaterial, mangelte. So lesen wir zu Beginn des Jahres 1917: „Kohlenmangelshalber wurden auf Anordnung der vorgesetzten Behörde die Weihnachtsferien bis einschließlich 15. Januar verlängert."

Im April 1917 kam der Unterricht praktisch vollständig zum Erliegen: „Im Monat April konnten die Kinder fast nur ½ Stunde täglich zur Schule kommen, um Hausarbeiten zu holen, der fortlaufende Unterricht konnte wegen gänzlichem Mangel an Feuerungsmaterial für die Schulzimmer nicht stattfinden."

Zum 1. Mai verließ eine Lehrerin die Schule (Versetzung), sodass ab dann wieder mit zwei Lehrpersonen unterrichtet werden musste. Nach einem Sommer 1917 mit viel Schulfrei anlässlich von vermeintlichen Kriegserfolgen, aber auch anlässlich von Jubiläen der Regenten, meldet die Chronik für den 1. November wieder „Vollbeschäftigung", die allerdings nicht lange anhielt, da am 23. November in der Familie des Hauptlehrers die Diphterie ausbrach, eine schwere Infektionskrankheit mit lebensbedrohlichen Folgen. Aus diesem Grunde wird die Schule geschlossen und erst am 2. Dezember wieder geöffnet und von den zwei übrig gebliebenen Lehrkräften mit Unterricht versorgt. Zu allem Überfluss zog sich der Hauptlehrer zum Jahresbeginn 1918 noch eine Lungenentzündung zu, sodass er weiterhin längerfristig nicht dienstfähig war. Hochgradig ansteckende, gefährliche Krankheiten wurden offenbar in der Kriegssituation, die einen Versorgungsmangel der Bevölkerung nach sich zog und damit auch die Abwehrkräfte der Menschen schwächte, zu einem großen Problem.

Während der Kriegszeit spitzte sich die Versorgungssituation der Bevölkerung durch Importausfälle weiter dramatisch zu. Für nicht mehr verfügbare Lebensmittel wie Getreidebrot versuchte man halbwegs adäquaten Ersatz zu (er-)finden, so zum Beispiel Steckrübenbrot. Da viele Rohstoffe und Naturprodukte in viel zu geringem Maße zur Verfügung standen, wurde zu Sammlungen aufgerufen. Solche Sammlungen wurden auch von den Schulkindern der Thumbyer Schule durchgeführt. Wir lesen in der Chronik im Juli 1918:

„Im Juli sind die Kinder der Ober- u. Mittelklasse unter Leitung d. Lehrers u. der Lehrerin mehrfach an den Unterrichtstagen ausgezogen, um Laub zu pflücken. Das frische Laub wurde an die Darre im Süderholz geliefert. Von der Heeresverwaltung war für dasselbe ein hoher Preis festgesetzt. Für 1 Zentner (Ztr.) Frischlaub wurden 4 M u. für 1 Ztr. Trockenlaub 18 M bezahlt. Außerordentlich hoch wurden die

Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Montag, 31. August 2020,
20:00 Uhr, Dörpskrog „Zur Kastanie“
– Nachholtermin vom 16. März 2020 –

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung
2. Möglichkeit zur Erklärung der Mitgliedschaft, anschließend Feststellung der Anzahl der Stimmberechtigten
3. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der JHV vom 11.03.2019
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Bericht des Rechnungsführers
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Rechnungsführers/Vorstandes
7. Wahlen: 2. Vorsitzende(r), Schriftführer(in), Kassenprüfer(in), Ausschussmitglieder
8. Haushaltsplan 2020
9. Anträge (Bitte schriftlich beim 1. Vorsitzenden mindestens eine Woche vorher einreichen. Die Anschrift steht im Impressum dieses Heftes.)
10. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen
Ulrich Barkholz, 1. Vorsitzender

Corona lässt grüßen – Hygieneregeln bitte einhalten:
Bitte betreten Sie den Versammlungsraum mit Mund-Nasenschutz. Wenn wir die Abstandsregeln einhalten, kann der Mund-Nasenschutz während der Versammlung abgenommen werden.

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn GmbH
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

Polyneuropathie +

Kribbeln, Brennen, quälende Schmerzen,
taube Füße und Beine?

Mögliche Ursachen:
+ Diabetes Mellitus + Alkoholmissbrauch, uvm.

WIR BERATEN SIE GERNE VOR ORT.

Heideland Süd 7
24976 Handewitt/Weding
Tel.: 0461 / 493 493
Fax: 0461 / 493 492 0

www.schuett-jahn.de ▪ weitere Filialen in Husum, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack

Fuhrkosten erstattet, für 1 Ztr. u. pro Kilometer > 0,50 M. Außerdem gab es noch Entschädigung fürs Auf- u. Abladen, für die Sammelleiter und für d. Knickbesitzer. Eine Fuhre von 28 Ztr. brachte eine Gesamteinnahme von 305,20 M. Im Ganzen sind an Laubheu gepflückt und abgeliefert worden > 4 000 kg.“ Das Laub wurde offenbar als Heu- und Streu-Ersatz für die Pferde der Soldaten benötigt.

Doch auch andere Dinge haben die Schulkinder gesammelt, wie die Chronik berichtet:

„Auch an anderen kriegswirtschaftlichen Arbeiten hat die Schule sich in diesem und den vorhergehenden Kriegsjahren beteiligt. Unsere Kinder haben zusammen bei d. diesjährigen reichen Schlehenernte ca.700 Pfund Schlehen gepflückt, an Vogelbeeren 160 Pf.; Bucheckern sind rund 50 kg abgeliefert worden, Kastanien 100 Pfund – im Vorjahre 900 Pfd! An Frauenhaar wurde ca.1 kg. verkauft. Ferner sind die Kinder mit Wagen durch die Gemeinde gefahren u. haben alte Kleidungsstücke u. sonstiges Altmaterial gesammelt und verkauft.“

Schließlich berichtet der Chronist auch über das Ende des Ersten Weltkrieges:

„Am 11.November 1918 kam es nach reichlich vierjährigem Ringen in diesem furchtbaren Weltkriege zum Waffenstillstand, der zweimal verlängert wurde und immer härtere u. schmachvollere Bedingungen uns, den Geschlagenen, auferlegte. Wir mußten, von all unseren Verbündeten schließlich im Stich gelassen, einen solchen Waffenstillstand annehmen.

Die Demobilmachung ging vor sich. Nach und nach kehrten auch d. Krieger unseres Kirchspiels zurück, froh, die liebe Heimat grüßen zu dürfen in der angenehmen Gewißheit, nun auch endlich bei den Lieben bleiben zu können. Noch schmachten einige Mitbürger unserer Gemeinde in d. Gefangenschaft, aber, nach hoffentlich nunmehr baldigem Kriegsschluß, dessen Bedingungen, so Gott will, erträglich sein werden, kehren auch sie gesund an Leib u. Seele wieder heim. Manche kehren nicht

seit 1889
ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten · Grabmale
Sterup Schulstr.
Süderbrarup Holmer Str.
☎ 0 46 37 - 18 06

Ralf Carstensen
Omnibusbetrieb
Wir verfügen über Omnibusse
mit 16-40 Sitzplätzen
Dorfstraße 1, 24860 Uelsby
www.carstensen-bus.de
service@carstensen-bus.de
Telefon 04623-402

Kfz-Werkstatt
mit günstigem Stundensatz
Autoreparatur, Reifenangebote, RDKS
Wir montieren und wuchten auch Reifen
die Sie im Internet gekauft haben
HU und AU Service
Anhänger-Reparatur

Wir durften am 29.07.2020 unsere

Diamantene Hochzeit

feiern.

Wir blicken in Dankbarkeit
auf 60 gemeinsame Jahre zurück.
Die Feier fand im Familienkreise statt.
Wir erhielten viele Glückwünsche, Blumen und
Geschenke von nah und fern,
dafür herzlichen Dank!

Wir möchten uns auf diesem Wege
gleichzeitig bedanken:

- für die Girlande aus der Nachbarschaft.

- für die Andacht im Gemeindehaus in Thumby,
die Pastor Tischmeyer mit uns feierte.

- für das festliche Essen
im Dörpskrog „Zur Kastanie".

- für die offiziellen Glückwünsche,
die der Bürgermeister Andreas Bonde überbrachte.

und für die Beiträge unserer Kinder und Enkel in
mancherlei Form.

Es war für uns ein rundum festlicher Tag.

Eva-Marie und Hans Konrad Sacht

wieder heim, diese Helden deckt der Rasen in Feindesland, drei von ihnen konnten überführt werden, und auf dem heimischen Friedhof ihre Grabstätte finden. Die aus unserer Gemeinde den Heldentod starben, haben fast alle auch d. hiesige Schule besucht, und sind hierorts ansässig gewesen. Außer den Gefallenen und fürs Vaterland Gestorbenen beklagen wir nicht wenige Vermißte, von denen anzunehmen ist, daß auch sie wohl nicht zurückkehren."

- Ende -
Ulrich Barkholz

Rezept des Monats
Pflaumenkuchen auf dem Blech

225g Butter, 225g Zucker, 3 Eier, 225 ml Milch, 450g Mehl, 1 Backpulver, etwas Paniermehl

Butterstreusel:
200g Butter, 200g Zucker, 350g Mehl, 50g gehackte Mandeln –
alles krümelig verarbeiten!

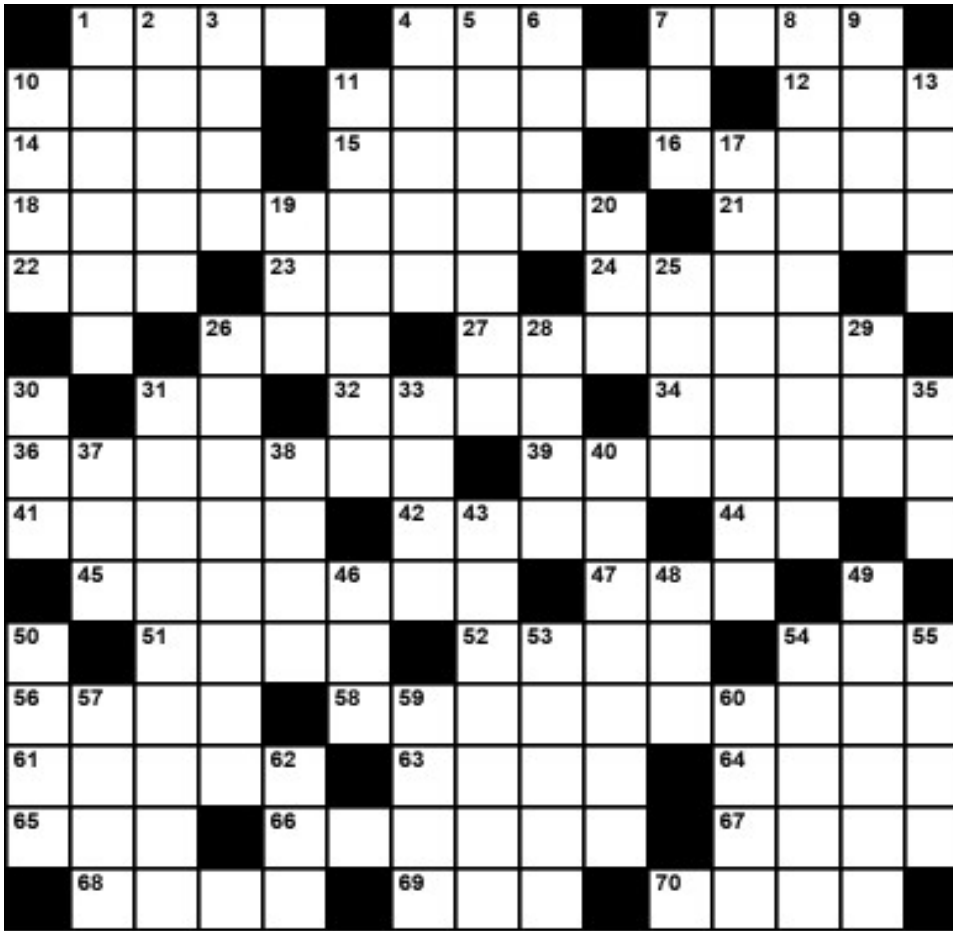
Rührteig herstellen und auf ein gefettetes Backblech streichen. Etwas Paniermehl drüber streuen (fängt den Obstsaft auf). Dann die entsteinten Pflaumen (alternativ gehen auch Kirschen) gefächert darauf verteilen.
Mit Butterstreusel bestreuen
und bei 180 Grad 35 bis 40 Minuten backen.
Stäbchentest!!!

Viel Spaß beim Backen!
Gudrun Witt

Gerne nehmen wir Ihre Rezeptideen unter red(at)5w-info.de entgegen.
Die 5w-Redaktion

Brillen **Hörgeräte** **Contactlinsen** **Schmuck** **Goldankauf** **Passfotos**
kostenloser Hör- und Sehtest • Hörgeräte zum Nulltarif • günstige Brillenangebote • Contactlinsenabo
Optik Marquardsen Satrup
Glücksburger Str. 7-9 · Tel. 0 46 33 - 3 60 · www.optik-marquardsen.de · **Für Sie da:** MO - FR 8.30 - 12.30 und 14.30 - 18.00 · SA 9.00 - 12.30

5W-Kreuzworträtsel (Bitte Umlaute nicht auflösen)



WAAGERECHT: 1. Vorsilbe: gegen (griech.) 4. bevor 7. beim ersten Hahnenschrei 10. Blütenpracht 11. seelischer Schock 12. Vorname des Sängers Dylan 14. Strom zur Nordsee 15. Hast, Hektik 16. reißfestes Gewebe 18. Bewegungsrichtung bei Schiffen 21. blauer Planet 22. Hohlform in der Landschaft 23. Wal-Öl 24. alle Zeiten überdauernd 26. Schiffsanleger 27. altes drehbares Kinderspielzeug 31. Tonsilbe auf D 32. immergrünes Rankgewächs 34. Nieren-Enzym 36. med.: Harnröhre 39. Wirbelsturm 41. Bärenpfote 42. ... und das 44. Personalpronomen (2. Pers. Sing.) 45. Unterstützung beim Jagen 47. Aufgussgetränk 51. zwei Gliedmaßen 52. gehörnter Waldgeist 54. Verkehrsmittel (Kw.) 56. Tortenstück 58. farbige Muster auf Gewebe erzeugen 61. Vernunft, Verstand 63. salopp: Chefin, Vorgesetzte 64. Vorname der dän. Schauspielerin Nielsen (1881-1972) 65. Abk.: Unknown Flying Object 66. Kampfsportler 67. alte niederländische Münze 68. anfangs, zu Beginn 69. bestimmter Artikel (Nom., mask.) 70. Aufgeld für geliehenes Geld

SENKRECHT: 1. tägliches Einerlei 2. Erfinder des Dynamits (Alfred, 1833-1896) 3. loyal, ergeben 4. Heidekraut 5. Lump, Schurke 6. Possessivpronomen (2. Pers. Plural) 7. dän.: Fass 8. extrem penibel, akkurat 9. allerliebst, attraktiv 10. Spruch: Nach ... kommt lose 11. kleine bis mittelgroße Hunderasse 13. Schwermetall 17. ... soll man nicht aufhalten 19. griech. Buchstabe (7) 20. stehendes Gewässer 25. durcheinander, konfus 26. Häresie (kath. Kirche) 28. Hundeschwanz 29. Augendeckel 30. Kopfbedeckung 31. chirurgisches Instrument zum Offenhalten des Operationsfeldes 33. nach nichts schmeckend 35. Bedrängnis, Elend 37. Empfehlung, Hinweis 38. nach Hause 40. Stadtgebiet in Kiel 43. aufgrund von, dank 46. Abk.: besonders 48. engl.: Schluss 49. persönliche Handschrift, Schreib- oder Sprechweise (lat.) 50. Andenstaat 53. engl.: nach 54. Meeresarm 55. Kartenspiel 57. kleines Lokal 59. wertloses Zeug 60. bayr.: Rettich 62. Platz, Stelle

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistr. 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 04623-180017, E-Mail: mail[at]5w-info.de
WWWWW im Internet: www.5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Claus Kuhl (Tel. 04623-187824), Stefanie Merkel (Tel. 04623-189038), E-Mail: red[at]5w-info.de
Anzeigen: Sigrid Kühnel (Tel. 04623-185864), Michael Petersen (Tel. 04646-990080),
E-Mail: anz[at]5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942), E-Mail: abr[at]5w-info.de
Vertrieb: Inge Callsen (Tel. 04623-1031)

5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening, Alloheim Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv Mohrkirch, Star-Tankstelle und Seniorenwohnpark Buchenhain Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen Böel; Bäckerei Hecker Böelschuby und Süderbrarup sowie Angeliter Buchhandlung, Die Haarschneider und Haarstudio Manuela Niemann, Mittelangeln/Satrup. **Wir bitten um Verständnis, wenn wegen der aktuellen Krisenlage die Hefte an einigen der genannten Stellen zurzeit nicht bereitgelegt werden können.**

Das nächste Heft erscheint am 12. September 2020. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 4. September 2020, 18 Uhr**. Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.
Druck: El-Mundo Süderbrarup

Notdienste

Der Apotheken-Notdienstfinder

22 8 33*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Handy: 22 8 33*
Festnetz: 0800 00 22 8 33**
SMS: „apo" an 22 8 33*

*max. 69 ct/Min/SMS **kostenlos

Notdienst

Jetzt auch als Smartphone-App!

Augen- und HNO-ärztlicher Notdienst

Mi. und Fr. (außer an Feiertagen) 16 bis 18 Uhr
Sa., So. und Feiertage 10 bis 12 Uhr
Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der **kostenlosen Rufnummer 116117**.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/988404

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Notdienst der Zahnärzte

am Wochenende und an Feiertagen:
Tel. 04621/5499945 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

www.tierarzt-notdienst-schleswig-flensburg.de

KVSH-Notdienst der Ärzte

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis/Kinderanlaufpraxis im Helios-Klinikum** Schleswig, St.-Jürgener-Str. 1-3, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** außerhalb der Praxisöffnungszeiten erreichbar unter Tel. **116 117** (kostenlos, bundesweit) zu diesen Zeiten: Mo., Di., Do. 18–8, Mi., Fr. 13–8, Sa., So. und Feiertage ganztags.
Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Notruf 112 europaweit

www.112.eu

Notruf bei Strom-/Gasstörungen:

SH-Netz AG Süderbrarup: **04641-92049308**
außerhalb der Geschäftszeiten:
04106/6489090

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

Service Auto S'brarup
GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Waschen und pflegen Sie Ihr Fahrzeug mit Freude und viel Platz in unserer neuen Waschanlage

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Gewerbeflächen zu vermieten!

0 46 41 / 23 23

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.